

今後の事業予定

○日本語スピーチコンテストを開催します

外国出身の方が、日本での体験談や日頃の思い、将来の夢などを発表します。

コンテスト後は、出場者との交流会を予定しています。

日時 3月1日(日曜日)午前10時～午後12時半(予定) 午前9時半開場

場所 サンパール荒川3階小ホール

発表者 日本語教室受講生、区内日本語学校留学生ほか

ボランティア募集

コンテストの受付、タイムキーパー等でお手伝いいただける方を募集中です。

ご協力いただける方は、事務局までご連絡ください。(集合時間：午前9時を予定)



○荒川区産業展に出展します！

区を代表する企業製品の展示・販売や、荒川マイスターの「匠の技」が披露されるなど、荒川の産業を知って楽しめるイベントです。

協会では、荒川区の海外交流都市のお菓子やフェアトレードコーヒーを販売します。

ぜひ、会場へお越しください！

日時 3月14日(土曜日)午前10時～午後5時

3月15日(日曜日)午前10時～午後4時

場所 荒川総合スポーツセンター

ボランティア募集

協会ブースで、物産の販売、補充等にお手伝いいただける方を募集中です。

上記の日程のうち、ご協力いただける日にち、時間帯を事務局まで

お知らせください。午前、午後どちらかのみでも大歓迎です。



事業報告

○華道教室を開催しました

1月30日(金曜日) アクト21(男女平等推進センター)で華道教室を開催しました。

まず、先生によるデモンストレーションの後、全員でフラワーアレンジメントを作りました。

初めて参加したコロンビアからの留学生のホセさんは、「来日前から華道に興味がありました。体験できてとても良かった」と話してくれました。次回の開催は、4月頃を予定しています。



○ホームビジット報告～ウィーンの芸術家が、荒川区で日本の家庭生活を体験しました～
ホームビジットとは、外国の方が1日や半日単位で日本の家庭を訪問し、生活文化を体験する気軽な国際交流です。今回は、荒川区に滞在するウィーンの芸術家が、区内の家庭を訪問しました。
受入家庭の田中様から、ご感想をいただきましたので、ご紹介します。

交流の内容を教えてください

日本茶・和菓子を食べながら日本での事を伺い、七五三の行事、オーストリア、ドイツの話をしました。
その後、娘たちと一緒におり紙で交流しました。



ホームビジットのご感想、体験談をお願いします

とても楽しく時間を過ごせました。5歳と2歳の娘も名前と年齢だけではありますが、英語を外国の方へ話すというとても良い機会を与えて頂き、良い経験になったのではないかと思います。

子ども達に国際化に対応できるようになってほしいという思いもあり、今後、ホームビジットだけでなく、芸術家の方々と子ども達と親もアクティビティー等の交流の場があればと感じました。

荒川区がより国際的な街になっていけばと思います。



セシリア・ブラウンさんと、ノエル・オディさんは、手作りのオリジナル家具や、植栽デザインを手がける造形アーティストとして活動されています。

○通訳ボランティア養成講座～実践編～を実施しました

1月31日(土曜日)東京外国語大学 多言語・多文化センター特任講師の内藤稔氏を講師に招き、コミュニティ通訳の特徴や、通訳時に気を付けるポイントなどについてお話いただきました。

通訳の基本的な練習方法と種類も紹介され、通訳言語別に分かれて演習を行いました。

相談者の話に共感しながら、話をまとめて記憶する力を鍛える「メモリー・エクササイズ」や、保健所の乳幼児健診を想定したロールプレイングが行われ、参加者の皆様からは、「通訳ボランティアの重要性を感じた」、「ロールプレイをして、実際の場面だとまどう点やポイントが分かった」等の感想をいただきました。



「事務局だより」を e-mail で配信します！ ぜひ、ご利用ください！

メール配信の方には、事務局便りだけでなく、オーストリア観光局や東京都国際交流委員会メールマガジンの配信など、国際交流に関する様々な情報を提供しております。是非ご利用ください。

e-mail:bunka@city.arakawa.tokyo.jp